

Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania

System głośników Logitech Z313

Niniejsze instrukcje dotyczą bezpiecznego użytkowania przewodowego systemu głośników stereo z subwooferem, przeznaczonego do współpracy z komputerami, telewizorami, smartfonami i tabletami za pośrednictwem połączenia pomocniczego (AUX).

1. Przeznaczenie produktu

- Używaj produktu wyłącznie do odtwarzania dźwięku w warunkach domowych lub biurowych, wewnątrz pomieszczeń.
- Produkt należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przewidzianą funkcją jako zestaw głośnikowy.
- Nie używaj urządzenia w zastosowaniach profesjonalnych wymagających specjalistycznych zabezpieczeń, chyba że zostało to wyraźnie dopuszczone przez producenta.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed użyciem ustaw wszystkie elementy na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Nie umieszczaj produktu w miejscach narażonych na wstrząsy, drgania, upadek lub przewrócenie.
- Nie siadaj na urządzeniu, nie stawaj na nim i nie obciążaj go dodatkowymi przedmiotami.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów obudowy głośników ani subwoofera.
- Produkt nie jest zabawką. Trzymaj go poza zasięgiem małych dzieci i zwierząt domowych.
- W przypadku zauważenia uszkodzeń obudowy, przewodów lub złączy natychmiast przerwij użytkowanie.

3. Bezpieczeństwo elektryczne

- Podłączaj urządzenie wyłącznie do odpowiedniego źródła zasilania i kompatybilnych urządzeń audio.
- Przed podłączeniem upewnij się, że przewody i wtyki są suche, czyste i nieuszkodzone.
- Nie dotykaj przewodów ani złączy mokrymi rękami.
- Nie narażaj produktu na kontakt z wodą, wilgocią, deszczem, rozlanymi płynami ani kondensacją pary wodnej.
- Nie ustawiaj na urządzeniu ani w jego pobliżu naczyń z cieczą, takich jak kubki, szklanki czy wazony.
- Odłącz produkt od zasilania i urządzenia źródłowego przed czyszczeniem, przenoszeniem lub gdy nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Odłączając przewód, chwytaj za wtyk, a nie za kabel.
- Nie zginaj przewodów pod ostrym kątem i nie przygniataj ich meblami lub innymi ciężkimi przedmiotami.
- Nie używaj produktu, jeśli przewód zasilający lub przewód połączeniowy jest uszkodzony, przegrzany albo poluzowany.

4. Ustawienie i wentylacja

- Zapewnij odpowiednią przestrzeń wentylacyjną wokół głośników i subwoofera.
- Nie przykrywaj otworów wentylacyjnych tkaniną, papierem, folią ani innymi materiałami.

- Nie umieszczaj urządzenia w zamkniętych, niewentylowanych szafkach bez swobodnego przepływu powietrza.
- Ustaw produkt z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece, kominki, wzmacniacze lub urządzenia emitujące wysoką temperaturę.
- Unikaj bezpośredniego nasłonecznienia oraz miejsc o podwyższonej temperaturze lub wilgotności.

5. Bezpieczne użytkowanie dźwięku

- Rozpoczynaj odtwarzanie przy niskim poziomie głośności i zwiększaj go stopniowo.
- Długotrwałe słuchanie głośnego dźwięku może powodować uszkodzenie słuchu.
- Aby ograniczyć ryzyko nagłego, zbyt głośnego sygnału, przed podłączeniem lub zmianą źródła dźwięku zmniejsz poziom głośności.
- Jeżeli korzystasz ze słuchawek podłączanych do panelu sterowania, zachowaj szczególną ostrożność i unikaj wysokiego poziomu głośności.

6. Podłączanie do innych urządzeń

- Używaj wyłącznie kompatybilnych urządzeń wyposażonych w odpowiednie wyjście audio AUX.
- Przed podłączeniem sprawdź, czy wszystkie urządzenia są prawidłowo ustawione i stabilne.
- Podczas podłączania i odłączania przewodów nie ciągnij za kabel i nie wykonuj gwałtownych ruchów.
- Przewody prowadź w sposób ograniczający ryzyko potknięcia, zahaczenia lub przypadkowego wyrwania złącza.
- Nie modyfikuj wtyków, złączy ani przewodów.

7. Ochrona dzieci i osób wymagających nadzoru

- Elementy przewodowe mogą stwarzać ryzyko zaplątania lub pociągnięcia urządzenia.
- Nie pozostawiaj włączonego produktu bez nadzoru w obecności małych dzieci.
- Osoby o ograniczonej zdolności bezpiecznego użytkowania powinny korzystać z produktu pod nadzorem.

8. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem odłącz produkt od zasilania i od urządzeń zewnętrznych.
- Czyść obudowę miękką, suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.
- Nie stosuj agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników, aerozoli ani materiałów ściernych.
- Nie dopuszczaj do przedostania się wilgoci do wnętrza urządzenia.
- Nie otwieraj obudowy i nie próbuj samodzielnie naprawiać elementów wewnętrznych.

9. Postępowanie w przypadku nieprawidłowości

- Natychmiast odłącz urządzenie, jeśli pojawi się zapach spalenizny, dym, nietypowy hałas, nadmierne nagrzewanie lub przerwy w działaniu.
- Nie używaj ponownie produktu do czasu sprawdzenia przez wykwalifikowany personel.
- W przypadku zalania lub podejrzenia uszkodzenia wewnętrznego nie podłączaj urządzenia ponownie.

10. Przechowywanie i transport

- Przechowuj produkt w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed kurzem, wilgocią i skrajnymi temperaturami.
- Podczas transportu zabezpiecz urządzenie przed wstrząsami, uderzeniami i naciskiem.
- Nie przenoś produktu, trzymając go za przewody.

11. Utylizacja

- Zużytego produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.
- Przekaż urządzenie do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zgodnie z lokalnymi przepisami.

12. Ostrzeżenia końcowe

- Używanie produktu niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do obrażeń ciała, porażenia prądem lub uszkodzenia mienia.
- Zachowaj niniejsze instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Z313

Rich balanced sound
Voller und ausgewogener Sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

Connections | Verbindungen | Connexions | Connessioni



Technical specifications

- Total watts (RMS): 25W
- Subwoofer: 15W
- Satellites: 2 x 5W
- 3.5 mm input: 1
- Headphone jack: 1
- Controls: power and volume controls on wired control pod

Spécifications techniques

- Puissance totale watts (RMS): 25 W
- Caisson de basses: 15 W
- Satellites: 2 x 5 W
- Entrée 3,5 mm: 1
- Prise casque: 1
- Commandes: alimentation et volume sur le boîtier de commande filaire

What's in the box

- Two satellite speakers
- Subwoofer
- User documentation

2-year manufacturer's guarantee

Contenu

- 2 haut-parleurs satellites
- Caisson de basses
- Documentation utilisateur

2 ans de garantie du fabricant

Technische Daten

- Gesamtleistung in Watt (RMS): 25 W
- Subwoofer: 15 W
- Satellitenlautsprecher: 2 x 5 W
- 3,5-mm-Eingang: 1
- Kopfhörerbuchse: 1
- Bedienelemente: Ein-/Ausschalter und Lautstärkeregler am kabelgebundenen Steuergerät

Specifiche tecniche

- Watt totali (RMS): 25 W
- Subwoofer: 15 W
- Satelliti: 2 x 5 W
- Ingresso da 3,5 mm: 1
- Presa per cuffie: 1
- Controlli: accensione e volume sull'unità di controllo con cavo

Inhalt

- 2 Satellitenlautsprecher
- Subwoofer
- Bedienungsanleitung

2 Jahre Herstellergarantie

Contenuto della confezione

- Due altoparlanti satellite
- Subwoofer
- Documentazione per l'utente

2 anni di garanzia del produttore

Z313

Rich balanced sound
Voller und ausgewogener Sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

50W



logitech

Z313

Rich balanced sound
Voller und ausgewogener Sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato



50W



Rich sound

50 Watts Peak / 25 Watts RMS power delivers a full range of sound tuned for balanced acoustics. Enhanced bass is delivered by the compact subwoofer.

Voller Sound

50 Watt Spitzenleistung/ 25 Watt RMS sorgen für einen vollen und ausgewogenen Klang. Durch den kompakter Subwoofer werden die Tieftöne betont.

Son riche

La puissance de 25 watts RMS et de 50 watts de crête offre une gamme complète de sons pour une acoustique équilibrée. Le caisson de basses compact offre des basses améliorées.

Suono ricco

50 watt di potenza di picco/25 watt RMS garantiscono un'ampia gamma sonora, per un'acustica bilanciata. I bassi potenziati sono trasmessi dal subwoofer compatto.

Simple setup

Connect any device via the 3.5 mm input. Simple setup; always great sound.

Einfache Einrichtung

Verbinden Sie das Gerät über den 3,5-mm-Stecker. Einfache Einrichtung, durchgehend guter Klang.

Installation simplifiée

Connectez votre dispositif via la prise 3,5 mm. Une installation simplifiée et un son toujours excellent.

Configurazione semplice

Connetti qualsiasi dispositivo tramite l'ingresso da 3,5 mm. Installazione semplice, suono sempre fantastico.

Controlli semplificati

Accedi comodamente ai controlli di volume e accensione e alla presa per cuffie tramite l'unità di controllo cablata.

Commandes simplifiées

Le boîtier de commande filaire vous permet de régler les haut-parleurs sous tension, de régler le volume et d'accéder facilement à la prise casque.

Komfortable Bedienung

Das Kabelgebundene Steuergerät bietet bequemen Zugriff auf Ein-/Aussschalter, Lautstärkeregler und Kopfhörerbuchse.

Easy controls

Easily access power, volume and the headphone jack using the wired control pod.

Z313

Rich balanced sound
Voller und ausgewogener Sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

50W

Peak Power
Spitzenleistung
Puissance de crête
Potenza di picco



Simple setup
Einfache
Einrichtung
Installation
simple et
rapide
Configurazione
semplice



logitech

#1
SELLING PC SPEAKERS BRAND
NUMERO 1 DEI PC - LAUTSPRÄCHER
MARQUE LEADER SUR LE MARCHÉ DES HAUT-PARLEURS POUR PC
IL MARCHIO DI ALTOPARLANTI PER PC PIÙ VENDUTO AL MONDO

logitech



Rich Power
Superb sound
Powerful bass

50W

Rich balanced sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

Z313

50W

Rich Power
Superb sound
Powerful bass

Simple setup
Einfache
Einrichtung
Installation
Simple
Configuration
semplice



logitech



Rich balanced sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

Z313

Z313

Rich balanced sound
Voller und ausgewogener Sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

50W



#1

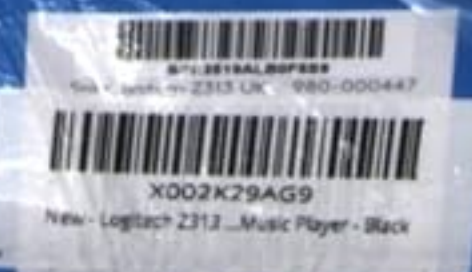
SELLING PC SPEAKERS SYSTEM
NUMBER 1 IN PC LAUNCHER TRAY
MARKET LEADER SURVEY REPORTS
B. MARCHIO TO AT SCHWABENHOFEN, SWITZERLAND
NO VENDUTO AL MONDO*

logitech

ESP: Dos altavoces satélites, subwoofer, doce meses de garantía del usuario. Dos años de garantía del fabricante. NLD: Twee satellietluidsprekers, subwoofer, twaalf maanden garantie van de gebruiker. Twee jaar garantie van de fabrikant. DAN: To satellit højttalere, en subwoofer, tolv måneders garanti fra brugeren. To år garanti fra producenten. FIN: Kaksi satelliittiläksä, subwoofer, kahdeksan kuukauden käyttäjägarantia. Kahden vuoden valmistajan takuu. ITA: Due altoparlanti satelliti, subwoofer, otto mesi di garanzia per l'utente. Due anni di garanzia del produttore. ELL: Δύο ημι-βασικά ηχεία, subwoofer, οκτώ μήνες εγγύηση από τον χρήστη. Δύο έτη εγγύηση από τον κατασκευαστή. HUN: 2 magassugárzó, egy mélyhangosító, 8 hónap felhasználói garancia. 2 év gyártói garancia. CZE: Dva satelitní reproduktory, subwoofer, osm měsíců záruka uživatele. Dva roky záruka výrobce. SKY: Dva satelitné reproduktory, subwoofer, osem mesiacov záruky používateľa. Dva roky záruka výrobcu. TUR: İki adet hoparlör, subwoofer, kullanıcının beş yıl, üreticinin iki yıl garanti süresi. HRV: Dva satelitska zvučnika, subwoofer, osam mjeseci korisničkog jamstva. Dva godine jamstva proizvođača. SLV: Dva satelitska zvočnika, subwoofer, osem mesecev uporabniške garancije. Dva leti garancija proizvajalca. ROM: Două difuzoare satelitare, subwoofer, optzeci de zile garanție de utilizator. Două ani garanție de producător. LTU: Du palydovai, subwoofer, aštuoni mėnesiai naudotojo garantija. Dvi metų gamintojo garantija.

*Based on independent sales data from major retail outlets in Europe, Australia, Japan, Canada, and the United States, as reported by the International Data Corporation (IDC) in its "Worldwide PC Speaker System Sales by Vendor, 2010-2011" report. Logitech Z313 is the most popular PC speaker system in the world.

Logitech Inc.
10000
Logitech Drive
Fremont, CA 94538
www.logitech.com



Z313

Rich balanced sound
Voller und ausgewogener Sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

50W

Peak Power
Spitzenleistung
Puissance de crête
Potenza di picco

logitech



Z313

Rich balanced sound
Voller und ausgewogener Sound
Un son riche et équilibré
Suono ricco e bilanciato

50W



logitech